

PAR COURRIEL

(English follows)

Montréal, le 20 février 2017

Mme Isabelle Germain
Présidente de l'APNED
CP 76555
CP Bélanger
Montréal (Québec) H1T 4C7

OBJET : TERMINOLOGIE POUR LA DESCRIPTION DES TEXTURES ET CONSISTANCES MODIFIÉES DANS LE PLAN DE TRAITEMENT NUTRITIONNEL DES PERSONNES DYSPHAGIQUES – APPUI À L'ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES NUTRITIONNISTES EXPERTS EN DYSPHAGIE (APNED).

Madame,

L'Ordre professionnel des diététistes du Québec (OPDQ) a pour principale mission la protection du public, en privilégiant, notamment, des interventions de qualité de la part de ses membres; et c'est en lien avec cette mission que je vous écris aujourd'hui. Le conseil d'administration de l'OPDQ a pris connaissance de votre énoncé de position en novembre dernier et a adopté une résolution unanime réitérant l'utilisation de la nomenclature développée par l'APNED et publiée dans le Manuel de Nutrition clinique de l'OPDQ depuis 2010. Ce faisant, l'OPDQ désire continuer à favoriser l'harmonisation de la terminologie dans la prise en charge des patients atteints de dysphagie dans tous les établissements de santé du Québec, le tout étant en étroite lien avec les rôles et responsabilités des diététistes/nutritionnistes, tel que décrit au Code des professions.

L'OPDQ est en accord avec votre évaluation de la pertinence de cette terminologie, qui s'appuie sur les données actuelles de la science disponibles, et de la souplesse que celle-ci permet dans l'individualisation des plans de traitements nutritionnels, lesquels sont déterminés par les diététistes/nutritionnistes. Au Québec, cette activité est réservée en partage aux médecins et aux diététistes/nutritionnistes. Nous vous remercions ainsi par cette lettre, la poursuite de notre collaboration dans ce dossier et notre appui quant au travail réalisé par l'APNED.

Veuillez accepter, Madame Germain, l'expression de mes sentiments les meilleurs,

La présidente,



Paule Bernier, Dt.P., M.Sc.

BY EMAIL

RE: TERMINOLOGY USED FOR MODIFIED FOOD TEXTURE AND CONSISTENCIES IN NUTRITIONAL TREATMENT PLAN OF DYSPHAGIC INDIVIDUAL: SUPPORT OF THE ASSOCIATION PROFESSIONNELLE DES NUTRITIONNISTES EXPERTS EN DYSPHAGIE (APNED) POSITION STATEMENT.

Dear Madam,

L'Ordre professionnel des diététistes du Québec (OPDQ) has for principal mission the protection of the public. Consequently OPDQ emphasizes interventions of optimal quality from its members, and it is in that capacity that I am writing today. The board of administrators of the OPDQ took note of your position statement from last November and unanimously adopted a resolution reiterating the use of the current terminology as developed by APNED and published in the OPDQ's Manuel de Nutrition Clinique since 2010. By doing so, OPDQ wishes to continue promoting the standardization of the terminology in the care of patients with dysphagia across all health care facilities in Québec, which is in direct link with the role and responsibilities of dietitian.

OPDQ is in agreement with your assessment of the pertinence to continue to use this terminology, based on the actual available scientific literature, as it provides more flexibility in the individualization of the nutritional care plans, an activity reserved to physicians and dietitians/nutritionists in Quebec. In this letter, we also wish to reaffirm our collaboration and support to your organization, in respect of each other mandate.

Warmest regards,

The president,



Paule Bernier, Dt.P., M.Sc.

Cc : M. Gaétan Barrette, ministre de la Santé et des Services sociaux
Madame Lyne Jobin, sous-ministre adjointe au ministère de la Santé et des Services sociaux
M. Marco Thibault, sous-ministre adjoint à la direction générale du personnel réseau et ministériel
Madame Michelle Hagglund, chair, Alliance des organismes canadiens réglementaires en diététique
Madame Corinne Eisenbraun, Director Education Policy and Programs, Diététistes du Canada
Mesdames Lana Moore, Corinne Eisenbraun, Kayla Glynn, co-chairs of PDEP steering committee (partnership for education and practice in dietetic)